



Bruxelles, 14. studenoga 2025.
(OR. en)

14168/25

Međuinstitucijski predmeti:

2025/0199 (NLE)

2025/0214 (NLE)

2025/0215 (NLE)

2025/0219 (NLE)

2025/0224 (NLE)

FISC 274
ECOFIN 1364
AND 13
CH 50
FL 56
MC 13
SM 13

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Odluke Vijeća o sklapanju protokola o izmjeni uz sporazume između EU-a i Švicarske, Lihtenštajna, Andore, Monaka i San Marina o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini

- Odluka Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Švicarske o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima
- Odluka Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Lihtenštajna o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima
- Odluka Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Andore o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima
- Odluka Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Monaka o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima
- Odluka Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i San Marina o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima

= donošenje

1. Komisija je 10. srpnja i 17. srpnja 2025. Vijeću podnijela prijedloge odluka Vijeća o potpisivanju¹ i sklapanju² protokola o izmjeni uz sporazume između EU-a i Švicarske, Lihtenštajna, Andore, Monaka i San Marina o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini. U slučaju Švicarske prijedlog o potpisivanju obuhvaća i privremenu primjenu.
2. Cilj je postojećih sporazuma poboljšati izvršavanje poreznih obveza na međunarodnoj razini u skladu sa zajedničkim standardom izvješćivanja (CRS) koji je uspostavila Organizacija za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD). OECD je 26. kolovoza 2022. odobrio izmjene zajedničkog standarda izvješćivanja koje će se primjenjivati od 1. siječnja 2026. Glavni je cilj navedenih prijedloga odluka Vijeća osigurati da automatska razmjena informacija o financijskim računima između država članica EU-a i dotičnih pet zemalja bude usklađena s ažuriranim CRS-om i da se nastavi nakon 1. siječnja 2026.
3. Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS) 21. kolovoza 2025. objavio je mišljenja o prijedlozima odluka Vijeća³.
4. Delegacije su 3. rujna 2025. na sastanku Radne skupine za porezna pitanja (izravno oporezivanje) postigle dogovor o kompromisnim tekstovima predsjedništva o odlukama Vijeća o potpisivanju i sklapanju, kao i o protokolima o izmjeni, podložno pravno-jezičnoj redakturi tekstova. Kad je riječ o Odluci Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Švicarske, delegacije su se složile i da bi toj odluci Vijeća trebalo priložiti izjavu Vijeća (14168/25 ADD 1), koju treba dodati u zapisnik sa sastanka Vijeća na kojem se ta odluka donese. Delegacije su ujedno primile na znanje izjavu Komisije (14168/25 ADD 2) za taj zapisnik. Te će izjave biti važan dio konteksta u kojem Vijeće donosi Odluku o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Švicarske.

¹ Dokumenti 11510/25 + ADD 1 (Švicarska), 11751/25 + ADD 1 (Lihtenštajn), 11750/25 + ADD 1 (Andora), 11760/25 + ADD 1 (Monako), 11763/25 + ADD 1 (San Marino).

² Dokumenti 11511/25 (Švicarska), 11756/25 (Lihtenštajn), 11746/25 (Andora), 11759/25 (Monako), 11761/25 (San Marino).

³ Dokumenti 12199/25 (Švicarska), 12195/25 (Lihtenštajn), 12196/25 (Andora), 12197/25 (Monako), 12198/25 (San Marino).

5. Radna skupina za porezna pitanja (visoka razina) obaviještena je o trenutačnom stanju 23. rujna 2025.
6. Vijeće za ekonomske i financijske poslove donijelo je odluke Vijeća o potpisivanju protokola o izmjeni uz sporazume između EU-a i Švicarske, Lihtenštajna, Andore, Monaka i San Marina 10. listopada 2025.⁴ Protokole o izmjeni uz sporazume između EU-a i Lihtenštajna, Andore, Monaka i San Marina⁵ Komisija i dotične zemlje potpisale su 13. listopada 2025., dok su Protokol o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Švicarske⁶ Komisija i Švicarska potpisale 20. listopada 2025.
7. Europski parlament glasovao je o svojim mišljenjima o odlukama Vijeća o sklapanju protokola o izmjeni na plenarnoj sjednici 13. studenoga 2025.⁷
8. U tom kontekstu Coreper se poziva da predloži Vijeću da kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka:

a) donese

- Odluku Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti u dokumentu 11651/25,
- Odluku Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske unije i Kneževine Lihtenštajna o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti u dokumentu 11788/25,

⁴ Dokumenti 11648/25 (Švicarska), 11785/25 (Lihtenštajn), 11782/25 (Andora), 11793/25 (Monako), 11799/25 (San Marino).

⁵ Dokumenti 11786/25 (Lihtenštajn), 11783/25 (Andora), 11796/25 (Monako), 11800/25 (San Marino).

⁶ Dokument 11650/25.

⁷ Dokumenti 14207/25 (Švicarska), 14208/25 (Lihtenštajn), 14209/25 (Andora), 14210/25 (Monako), 14211/25 (San Marino).

- Odluku Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske unije i Kneževine Andore o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti u dokumentu 11781/25,
- Odluku Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske unije i Kneževine Monaka o razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini, u skladu sa standardom za automatsku razmjenu informacija o financijskim računima u poreznim pitanjima koji je uspostavila Organizacija za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD), u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti u dokumentu 11791/25,
- Odluku Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između Europske unije i Republike San Marina o automatskoj razmjeni informacija o financijskim računima radi poboljšanja izvršavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti u dokumentu 11797/25;

b) u vezi s Odlukom Vijeća o sklapanju Protokola o izmjeni uz Sporazum između EU-a i Švicarske:

- odobri izjavu Vijeća iz dokumenta 14168/25 ADD 1 te je objavi i unese u zapisnik sa sastanka Vijeća na kojem se ta odluka donese,
- unese izjavu Komisije iz dokumenta 14168/25 ADD 2 u zapisnik sa sastanka Vijeća na kojem se ta odluka donese i postigne dogovor o objavi te izjave.